Autoservisní a dílenské vybavení / Pneumatické maznice a plničky

Pojízdná pneumatická maznice (tlakový lis na plastická maziva a vazelínu) 12 l s tlakovým poměrem 50:1 a pistolí

Model: GE1222_G01129 • Značka: POWERMAT • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální pojízdná vysokotlaká pneumatická maznice GEKO G01129 se zásobníkem na 12 litrů (cca 10–12 kg) plastického maziva (vazelíny NLGI 0–2) a výkonným pneumatickým pístovým čerpadlem s multiplikací tlaku v poměru 50:1. Při vstupním tlaku vzduchu 6–8 bar z běžného dílenského kompresoru vyvíjí na výstupu mazací pistole tlak až 300–400 bar (30–40 MPa), kterým spolehlivě protlačí i zatuhlé mazací hlavice (mazničky) čepů bagrů, traktorů, nákladních automobilů, zemědělských a průmyslových strojů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Objem zásobní nádoby na mazivo	12 litrů (pro cca 10 – 12 kg plastického maziva / vazelíny)
Tlakový převodní poměr čerpadla	50 : 1 (pneumatický multiplikátor tlaku)
Požadovaný vstupní tlak stlačeného vzduchu	6 – 8 bar (0,6 – 0,8 MPa)
Výstupní tlak maziva	300 – 400 bar (30 – 40 MPa / až 5 800 PSI)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Objem zásobní nádoby na mazivo	12 litrů (pro cca 10 – 12 kg plastického maziva / vazelíny)
Tlakový převodní poměr čerpadla	50 : 1 (pneumatický multiplikátor tlaku)
Požadovaný vstupní tlak stlačeného vzduchu	6 – 8 bar (0,6 – 0,8 MPa)
Výstupní tlak maziva	300 – 400 bar (30 – 40 MPa / až 5 800 PSI)
Výdejní výkon (průtok maziva)	až 0,85 l/min (cca 800 g/min při volném výtoku)
Spotřeba stlačeného vzduchu	cca 120 – 150 l/min
Kompatibilní plastická maziva	Vazelíny třídy konzistence NLGI 0, NLGI 1 a NLGI 2 (bez pevných abrazivních příměsí)
Délka vysokotlaké pancéřované mazací hadice	cca 4,0 m (dvouvrstvá s ocelovým opletem)
Mazací pistole	Vysokotlaká celokovová pistole s otočným Z-kloubem 360° a 4čelisťovou koncovkou
Stírací systém v nádobě	Přítlačný kovový píst (membrána) s gumovou manžetou zamezující přisátí vzduchu
Podvozek	2 pojezdová kola + přední opěrná noha + trubkové madlo
Hmotnost zařízení (prázdné)	cca 12,5 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ocelová zásobní nádoba 12 l na podvozku** – Slouží k uložení plastického maziva a je opatřena 3 rychloupínacími sponami víka.
- **2. Pneumatická hlava čerpadla (multiplikátor 50:1)** – Vzduchový motor v horní části poháněj ící vysokotlaký pístek ve spodní sací trubici.
- **3. Vnitřní stírací přítlačný kotouč (Follower Plate)** – Leží na hladině vazelíny, stírá stěny nádoby a vytlačuje vzduchové kapsy nad sacím košem.
- **4. Redukční ventil s manometrem a odlučovačem / maznicí vzduchu** – Reguluje vstupní tlak vzduchu (6–8 bar) a chrání vzduchový motor.
- **5. Vysokotlaká mazací hadice 4 m (až 400 bar)** – Ohebná pancéřovaná hadice spojující výtlak čerpadla s mazací pistolí.
- **6. Vysokotlaká mazací pistole s Z-kloubem 360°** – Umožňuje natáčet pistoli v jakémkoliv úhlu bez kroucení tlakové hadice.
- **7. Pevný zahnutý nástavec se 4čelisťovou mazací spojkou** – Zacvakává se na kulovou hlavici mazničky (Zerk / DIN 71412).
- **8. Víko nádoby se středovou průchodkou čerpadla** – Utěsňuje zásobník proti vnikání prachu a písku do čisté vazelíny.
- **9. Pojezdová kola a trubkové madlo** – Zajišťují snadný přesun maznice po dílně k mazanému stroji.
- **10. Rychlospojková vsuvka přívodu vzduchu 1/4"** – Slouží k připojení hadice od kompresoru.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) a silné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – povinné při práci s vysokým tlakem 400 bar!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ VSTŘÍKNUTÍ MAZIVA POD KŮŽI (HIGH-PRESSURE INJECTION INJURY): Výstupní tlak vazelíny dosahuje až 400 bar! Nikdy nemiřte ústím mazací pistole na prsty, dlaň ani jinou část těla a nikdy nepřidržujte netěsnou spojku rukou přímo u mazničky! Vstříknutí maziva pod kůži vyžaduje okamžité chirurgické ošetření v nemocnici!
- ⚠️ Nepřekračujte maximální vstupní tlak stlačeného vzduchu 8 bar!
- ⚠️ Při plnění nádoby vazelínou dbejte absolutní čistoty (zrnko písku nebo kovová špona ve vazelíně vydře vysokotlaký pístek čerpadla) a VŽDY položte na hladinu vazelíny stírací přítlačný píst (gumovým lemem dolů/dle šipky), který vytlačí vzduchové kapsy!
- ⚠️ Do vzduchového vstupu čerpadla (nebo do přimazávače) kápněte před prací několik kapek oleje pro pneumatické nářadí.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ VSTŘÍKNUTÍ MAZIVA POD KŮŽI (HIGH-PRESSURE INJECTION INJURY): Výstupní tlak vazelíny dosahuje až 400 bar! Nikdy nemiřte ústím mazací pistole na prsty, dlaň ani jinou část těla a nikdy nepřidržujte netěsnou spojku rukou přímo u mazničky! Vstříknutí maziva pod kůži vyžaduje okamžité chirurgické ošetření v nemocnici!
2. Nepřekračujte maximální vstupní tlak stlačeného vzduchu 8 bar!
3. Při plnění nádoby vazelínou dbejte absolutní čistoty (zrnko písku nebo kovová špona ve vazelíně vydře vysokotlaký pístek čerpadla) a VŽDY položte na hladinu vazelíny stírací přítlačný píst (gumovým lemem dolů/dle šipky), který vytlačí vzduchové kapsy!
4. Do vzduchového vstupu čerpadla (nebo do přimazávače) kápněte před prací několik kapek oleje pro pneumatické nářadí.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Krok 1:** Odepněte 3 spony víka, vyjměte čerpadlo i stírací píst, naplňte čistou nádobu vazelínou NLGI 2 (pěchujte bez vzduchových bublin), položte na hladinu stírací přítlačný píst a přitlačte jej, dokud středovým otvorem nevystoupí vazelína.
2. **Krok 2:** Prostrčte sací trubici čerpadla středovým otvorem stíracího pístu až na dno nádoby, nasaďte víko a zajistěte spony.
3. **Krok 3:** Připojte stlačený vzduch (nastavte na regulátoru 6–8 bar) – čerpadlo několikrát zapumpuje, natlakuje 4m hadici na ~300–400 bar a automaticky se zastaví v rovnovážném stavu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Krok 4:** Očistěte mazničku na čepu stroje hadříkem, nasaďte 4čelisťovou koncovku pistole rovně v ose na hlavičku mazničky a stiskněte spoušť pistole – čerpadlo začne dávkovat mazivo v jednotlivých zdvizích.
5. **Krok 5:** Po vytlačení starého maziva z čepu uvolněte spoušť a sejmutí koncovky z mazničky proveďte VYKLOPENÍM DO STRANY (nikdy netahejte přímo v ose, čelisti pod tlakem mazničku svírají!).
6. **Krok 6:** Po skončení práce odpojte přívod vzduchu a stiskem spouště pistole do hadříku odtlakujte vysokotlakou hadici.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Interval 1	Udržujte mazací koncovku a Z-kloub v čistotě (po práci nasaďte na koncovku krytku proti písku).
Interval 2	Vzduchový motor v hlavě čerpadla pravidelně mažte pneumatickým olejem ISO VG 32 a vypouštějte vodu z filtru vzduchu.
Interval 3	Nikdy nenechávejte vysokotlakou hadici 400 bar trvale pod tlakem po skončení směny.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pneumatické čerpadlo rychle klape naprázdno, ale z pistole nevychází žádná vazelína	Pod sacím košem u dna nádoby vznikla vzduchová kapsa (kavitace v husté vazelíně) nebo chybí stírací píst	Zatlačte rukou na tyč/stírací píst směrem dolů, aby se vazelína natlačila do sacích otvorů na spodku trubice.
Čtyřčelisťová koncovka nejde sundat z mazničky po namazání	Vysoký zbytkový tlak v čepu svírá čelisti koncovky na krčku mazničky	Netrhejte koncovku v ose! Nakloňte nástavec pistole o 30–45° do boku, čímž se čelisti odvalí přes hlavičku mazničky.
Vazelína vytéká kolem mazničky místo dovnitř čepu	Zatuhlá kulička mazničky nebo zapečený kanálek čepu	Odlehčete mazaný čep zvedákem (aby nebyl pod tlakem váhy stroje) nebo vyměňte ucpanou mazničku za novou.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pojízdná pneumatická maznice (tlakový lis na plastická maziva a vazelínu) 12 l s tlakovým poměrem 50:1 a pistolí**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01129** (Značka: POWERMAT)
Funkce a určení zařízení:	Pojízdná pneumatická maznice

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (strojní zařízení)
- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMC)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Směrnice 2006/42/ES (Strojní zařízení – Высокотлаká pneumatická mazací zařízení)
- ČSN EN ISO 4414 (Pneumatické tekutinové mechanismy – Všeobecné zásady a bezpečnostní požadavky)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.